131

آیات نمبر 141 تا 144 میں بیان کہ تمام نعمتیں اللہ ہی کی عطا کردہ ہیں، باغات اور کھیتوں کی پیداوار میں سے اللہ کا مقرر کردہ حق ادا کرنے کی تاکید۔ تمام جانور اللہ ہی نے پیدا کئے ہیں۔ جو مویشی اللہ نے حلال قرار دئے ہیں انہیں کھانے اور ان میں سے کسی کو حرام نہ قرار دینے کی تاکید۔

وَ هُوَ الَّذِیْۤ اَنْشَاَ جَنّٰتٍ مَّعْرُوْشٰتٍ وَّ غَیْرَ مَعْرُوْشٰتٍ وَّ النَّخْلَ وَ الزَّرْعَ
مُخْتَلِفًا اُكُلُهٗ وَ الزَّیْتُوْنَ وَ الرُّمَّانَ مُتَشَابِهًا وَّ غَیْرَ مُتَشَابِهٍ ؕ اور اللہ کی
ذات وہ ہے جس نے ایسے باغات پیدا کئے جن کی بیلیں کسی سہارے کے ذریعہ اوپر چڑھائی
جاتی ہیں اور ایسے درخت بھی جو خود اپنے سہارے کھڑے ہوتے ہیں اور اسی طرح
کھجور کے درخت اور کھیتی پیدا کی ہے، ان سب کے پھل مختلف ذائقوں والے ہیں اور
زیتون اور انار بھی پیدا کئے ہیں جن میں سے بعض ایک دوسرے سے ملتے جلتے ہیں اور بعض
مختلف بھی ہیں كُلُوْا مِنْ ثَمَرِهٖۤ اِذَاۤ اَثْمَرَ وَ اٰتُوْا حَقَّهٗ یَوْمَ حَصَادِهٖ ۖؗ وَ لَا
تُسْرِفُوْا ؕ اِنَّهٗ لَا یُحِبُّ الْمُسْرِفِیْنَ ﴿۱۴۱﴾ تم ان سب کے پھلوں کو کھاؤ جب وہ تیار
ہو جائیں اور اس پھل اور کھیتی کے کاٹنے کے دن اللہ کی طرف سے مقرر کردہ حق بھی ادا کر
دیا کرو اور حد سے تجاوز نہ کرو یقیناً اللہ حد سے بڑھنے والوں کو پسند نہیں کرتا وَ مِنَ
الْاَنْعَامِ حَمُوْلَةً وَّ فَرْشًا ؕ اس نے چوپایوں میں سے وہ جانور بھی پیدا کیے جن سے
سواری و بار برداری کا کام لیا جاتا ہے اور ایسے جانور بھی جو چھوٹے قد والے ہیں كُلُوْا مِمَّا
رَزَقَكُمُ اللّٰهُ وَ لَا تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ الشَّیْطٰنِ ؕ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِیْنٌ ﴿۱۴۲﴾ کھاؤ ان
چیزوں میں سے جو اللہ نے تمہیں عطا کی ہیں اور شیطان کی پیروی نہ کرو، بے شک وہ تمہارا
کھلا دشمن ہے ثَمٰنِیَةَ اَزْوَاجٍ ۚ مِنَ الضَّاْنِ اثْنَیْنِ وَ مِنَ الْمَعْزِ اثْنَیْنِ ؕ

مویشی جانوروں کی آٹھ قسمیں ہیں، دو نر و مادہ بھیڑ سے اور دو نر و مادہ بکریوں میں سے قُلْ
ءٰٓالذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ اَمِ الْاُنْثَيَيْنِ اَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ اَرْحَامُ الْاُنْثَيَيْنِ ؕ
آپ ان سے پوچھئے کہ کیا اللہ نے دونوں نر حرام کئے ہیں یا دونوں مادائیں یا وہ بچے جو ان
ماداؤں کے پیٹ میں ہوتے ہیں نَبِّـُٔوْنِيْ بِعِلْمٍ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿١٤٣﴾ اگر تم
اپنے دعوے میں سچے ہو تو مجھے اس کی سند بتاؤ وَمِنَ الْاِبِلِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْبَقَرِ
اثْنَيْنِ ؕ اور اسی طرح اس نے اونٹ اور گائے سے بھی دو نر اور دو مادہ پیدا کئے عرب
میں یہی جانور معروف تھے قُلْ ءٰٓالذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ اَمِ الْاُنْثَيَيْنِ اَمَّا
اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ اَرْحَامُ الْاُنْثَيَيْنِ ؕ آپ ان سے پوچھئے کہ کیا اللہ نے دونوں نر
حرام کئے ہیں یا دونوں مادائیں یا وہ بچے جو ان ماداؤں کے پیٹ میں ہوتے ہیں اَمْ كُنْتُمْ
شُهَدَآءَ اِذْ وَصّٰىكُمُ اللّٰهُ بِهٰذَا ۚ اور کیا تم خود اس وقت موجود تھے جب اللہ نے ان
کے حرام ہونے کا حکم دیا تھا فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا لِّيُضِلَّ
النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿١٤٤﴾ اس شخص سے بڑھ
کر ظالم کون ہوگا جو لوگوں کو گمراہ کرنے کے لئے بغیر کسی تحقیق کے اللہ کی طرف منسوب
کر کے جھوٹی بات کہے یقیناً اللہ ایسے ظالموں کی راہِ راست کی طرف رہنمائی نہیں کرتا
مشرکین نے ان میں سے بعض جانوروں کو حرام قرار دے رکھا تھا اور کہتے تھے کہ انہیں اللہ نے
حرام قرار دیا ہے رکوع [١٧]

[# 131]

In Verses 141 to 144 it is stated that all blessings are indeed bestowed by Allah. Emphasis on fulfilling Allah's prescribed rights from the produce of gardens and fields. All animals have been created by Allah. It is emphasized not to declare as forbidden anything from the permissible animals that Allah has made lawful for consumption.

وَ هُوَ الَّذِیْۤ اَنْشَاَ جَنّٰتٍ مَّعْرُوْشٰتٍ وَّ غَیْرَ مَعْرُوْشٰتٍ وَّ
النَّخْلَ وَ الزَّرْعَ مُخْتَلِفًا اُكُلُهٗ وَ الزَّیْتُوْنَ وَ الرُّمَّانَ
مُتَشَابِهًا وَّ غَیْرَ مُتَشَابِهٍ ؕ

And Allah is the one who causes gardens to grow, some trellised, [supported by structure] while others un-trellised. And date palms and planted fields [are produced], their fruits have different tastes. Olives and pomegranates [are also produced], some resembling each other closely, while others are different.

كُلُوْا مِنْ ثَمَرِهٖۤ اِذَاۤ اَثْمَرَ وَ اٰتُوْا حَقَّهٗ يَوْمَ حَصَادِهٖ ۖ وَلَا
تُسْرِفُوْا ؕ اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِيْنَ ۙ﴿۱۴۱﴾

Eat of their fruits when they bear fruit. And give out [to poor's] what is rightfully due from this on the day of its harvest. And do not waste excessively, Indeed Allah does not love those who waste excessively.

وَمِنَ الْاَنْعَامِ حَمُوْلَةً وَّ فَرْشًا ؕ

And [He created] from the cattle those animals which are used for riding and carrying loads, and also created animals that are smaller in size [and suitable for slaughter].

كُلُوْا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ وَ لَا تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ ؕ
اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ﴿۱۴۲﴾

Eat from what Allah has provided you [as lawful], and do not follow the footsteps of Satan. Surely, he is your clear enemy.

ثَمٰنِيَةَ اَزْوَاجٍ ۚ مِنَ الضَّاْنِ اثْنَيْنِ وَ مِنَ الْمَعْزِ
اثْنَيْنِ ؕ

[Out of] Eight pairs, two of the sheep's and two of the goats,

قُلْ ءٰٓالذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ اَمِ الْاُنْثَيَيْنِ اَمَّا اشْتَمَلَتْ
عَلَيْهِ اَرْحَامُ الْاُنْثَيَيْنِ ؕ

Ask them: which has He forbidden, the two males or the two females, or what the females carry in their wombs?

نَبِّـُٔوْنِیْ بِعِلْمٍ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِیْنَ﴿۱۴۳﴾

Tell me with sure knowledge [what Allah has forbidden], if you are truthful.

وَ مِنَ الْاِبِلِ اثْنَیْنِ وَ مِنَ الْبَقَرِ اثْنَیْنِؕ

And [similarly] two of camel and two of cows.

قُلْ ءٰٓالذَّكَرَیْنِ حَرَّمَ اَمِ الْاُنْثَیَیْنِ اَمَّا اشْتَمَلَتْ
عَلَیْهِ اَرْحَامُ الْاُنْثَیَیْنِؕ

Ask them: which has He forbidden, the two males or the two females, or what the females carry in their wombs?

اَمْ كُنْتُمْ شُهَدَآءَ اِذْ وَصّٰىكُمُ اللّٰهُ بِهٰذَا ۚ

And [Ask these idolaters] were you present [as a witness] when Allah commanded you for their prohibition"?

فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا لِّيُضِلَّ النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ۝١٤٤

رکوع [١٧]

Then, who is more unjust than the one, who without [any sound] knowledge forges lie against Allah to lead people go astray. Indeed, Allah does not guide the wrongdoing people.

The polytheists had declared some of these animals as forbidden and claimed that they were prohibited by Allah.